

1938-11-25

SENDER

Elise Hansen

RECIPIENT

Peter Andreas Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Zymar var et antibiotikaprodukt.

Recipient's location:

Sverige, Långaryd, Båxhult

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Mentioned people:

Jens Larsen

Johan Larsen

Elisabeth Neckelmann

Christine Swane

Archive:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena og Johan Larsen

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet med pen på kuvertens forside:]

25/4

Peter Larsen

Båxhult

Långaryd

Sverige.

[Håndskrevet med blyant på kuvertens bagside:]

Vester 1328V

Sukker

Tandpasta

Gibs.

[Håndskrevet i brevet med samme skrift som på kuvertens forside:]

Fredag 25/11 38

Käre Petermand!

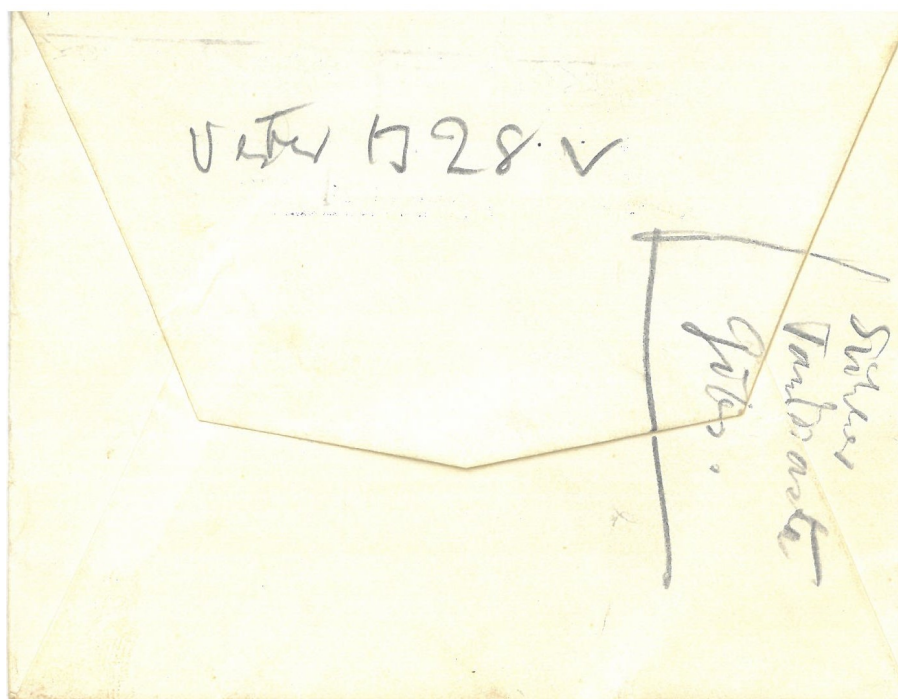
Jeg lå netop og tænkte på, hvordan det mon gik med din Tand af ["af" overstreget] og så kom dit Brev, det er rigtignok godt du slap af med det væmmelige Aperat, der har generet dig så længe. Nu slipper du nok ogsaa snart af med det ömme Tandköd. Jeg var glad ved at du skrev til mig med det samme. Her har vi det godt. Jes og jeg skal nu i Parken og have os en Gyngetur, måske det nærmest bliver Jes, der gynger og mig der puffer. Kan du sørge for at tage 20 lille Dråber 2 Gange om Dagen og dertil 4 Kalktabletter og de samme Retter kan du servere for Faseren, det kan han aldrig tage Skade af. - Har I tagDet var godt, at Peteret Georgineknoldene i Hus? Husk de tåler ikke Nattefrost, nu de ligger ovenpå Jorden. - Jeg skal hilse Jer fra Tante Ugle, jeg har ikke selv talt med hende, men Lisse pynter Juleborde sammen med hende inde i Politikens Hus. - I Går tror jeg nok jeg tjente 1000 Kr. Jeg skrev i hvert Fald et glimrende Indlæg til en Zymar-Konkurrence, hvor 1ste Prämie er 1000 Kr. En Pakke Zymar får jeg vel i det mindste.

Nu skal I begge 2 have en Masse Hilsner og et Smäkky fra
Mosseren.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET





Freday $\frac{25}{11}$ 38

Kære Petermand!

Jeg lå netop og tænkte på,
hvordan det mon gik med
din Tand ~~og~~ og så kom dit
Brev, det er rigtig nok godt du
slap af med det væmmelige Operat,
der har generet dig så længe.
Nu slipper du roke ogsaa snart af
med det ømme Tandkød. Jeg var
glad ved at du skrev til mig
med det samme. Her har vi det
godt. Jes og jeg skal nu i Parken
og have os en Gyngelur, måske
det nærmest bliver Jes, der gynges
og mig der puffer.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Kan du sørge for at tage 20
lille Dråber 2 gange om Dagen
og dertil 4 Kalktabletter og de
samme Rytter kan du servere for
Faseren, det kan han aldrig tage
Skade af. - Har I købt Georgine-
knoldene i Hus? Husk de skal
ikke Nattefrost, nu de ligger oven-
på Jorden. - Jeg skal hilses Jer
fra Tante Ugle, jeg har ikke
selv talt med hende, men Lisse
fejnter Juleborde sammen med
hende inde i Politikkens Hus. -
I går tror jeg nok jeg tjente
1000 Kr. Jeg skrev i hvert Fald
et glimrende Indlæg til en
Lyma-Konkurrence, hvor 1ste

Premie er 1000 Kr. En Sække Lyma
får jeg vel i det mindste.

Må skal I begge 2 have
en Masse Hilsener og et Små-
kys fra

Mosseren.